



THE CENTER FOR THE STUDY OF CONVERSION  
& INTER-RELIGIOUS ENCOUNTERS



# The Latin Talmud

Joint Workshop by the Center for the Study of Conversion & Inter-Religious Encounters,  
the ERC Project LATTAL and the David Berg and Family Chair for European History  
Ben-Gurion University of the Negev & Universitat Autònoma de Barcelona

## FEBRUARY 13<sup>TH</sup>, 2018

OREN HALL, KREITMAN BUILDING (26),  
BGU MARCUS FAMILY CAMPUS, BEER-SHEVA

10:00

Reception

10:15-11:15

Opening Remarks

Greetings: **Harvey Hames**, Dean, Faculty of Humanities and Social Sciences & CSOC Director, Ben-Gurion University of the Negev

General Introduction: **Alexander Fidora**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

Introduction to the Edition: **Ulisse Cecini**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

11:15-11:45

Coffee Break

11:45-13:45

Presentation of Specific Research Strands

The Paris Manuscript of the Talmud dossier: **Óscar de la Cruz**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

What did they burn when they burned the Talmud?, **Yakov Z. Mayer**, Jewish History, Tel Aviv University

The Aramaic/Hebrew Vorlage of the LATTAL: **Annabel González**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

Semitic and Old French Loanwords in LATTAL: **Eulàlia Vernet**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

Latin and the Kabbalah in the Renaissance: Challenges and Opportunities: **Judith Weiss**, Mandel Scholion Research Center in the Humanities, The Hebrew University of Jerusalem

13:45-14:45

Lunch

14:45-15:45

Presentation of Specific Research Strands (continue)

Rashi glosses in the LATTAL: **Federico Dal Bo**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

The Reception of LATTAL in the Excerptum de Talmud: **Isaac Lampurlanés**, ERC-Project "The Latin Talmud", Universitat Autònoma de Barcelona

15:45-16:00

Coffee Break

16:00-18:00

Texts Reading

Collective reading of selected passages of the forthcoming edition of the Latin Talmud Latin texts, along with an English working translations as well as the Aramaic/Hebrew original text (will be distributed in advance)

18:30

Dinner

CSOC is supported by the I-CORE Program of the Planning and Budgeting Committee and The Israel Science Foundation (grant No. 1754/12)

The LATTAL project "The Latin Talmud and Its Influence on Christian-Jewish Polemic" is funded by the European Research Council under the European Union's Seventh Framework Programme (FP7/2007-2013) / ERC Grant agreement n° 613694.

